Zeitschrift:	The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber:	Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band:	- (1930)
Heft:	449
Artikel:	London Swiss Sports Day
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-692929

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. <u>Mehr erfahren</u>

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. <u>En savoir plus</u>

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. <u>Find out more</u>

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

London Swiss Sports Day 24th MAY 1930.

A pre-paid wireless enquiry sent to the "Hotel Univers" midway between Saturn and Venus having established the fact that the Clerk of the Weather had left for a week-end Air cruise with-out having properly turned off the bath tap, the "executioners" of the Swiss Sports Committee made frantic efforts to get hold of a plumber to stop the leakage, only to find, *helas*, that these Experts had all gone to the community singing : "It ain't goin' to rain no more!" As is usual, however, in times of emergency

As is usual, however, in times of emergency, As is usual, now they in close of our "Colony" re-membered his at one time justly famed "scaling wax." as being likely to prove a temporary measure of relief, and behold even the Sun smiled for a number of hours upon the ingenuity of our master mas . ., pardon me, master plumber. I should say. The " Deputy " Official Press Reporter, who

The "Deputy" Official Press Reporter, who had already in the early morning prepared his report on this year's Swiss Sports in the cut and dried terms: "It rained all day long!" was now "pressed" into service and though sorely chargrined that the dignity of his office should have found no little publicity the prospects of meeting that sparkling "Etoile de St. Blaise" on the Herne Hill grounds encouraged him to seek access to the "inner ring," mingle with the 101 "Directeurs des Ceremonies" and thus be able to place on record the "doings" of our London Swiss Colony on its 14th Annual Sports Day. And now here goes !

"Schoe toe gratuel " one could hear over and over again in the purest " Frangsay federal" as groups of " young bloods " admiringly surrounded the Winners emerging from the various contests. Our Minister, M. Paravicini, was an early and

Our Minister, M. Paravieni, was an early and welcome visitor, speedily diving into the throng of humanity and becoming an interested eye-witness of the prowess of his temporal flock. We were also glad to see quite a number of our other diplo-mats and the presence of Herr Pfarrer Hahn, whose broad-minded spirit has won him so many hearts, was likewise much appreciated by the overanizers. organizers.

Due in a large measure to the most success-ful activities of the S.M.S. "Day-School," we In activities of the S.A.S. "Pay school, we happily had a plentiful supply of the "right brand" of athletes of both sexes, and the for-midable list of prize-winners at the foot hereof is prima facie evidence of a very busy and event-ful attempts the more methy with particular is prima facie evidence of a very busy and event-ful afternoon. It was noted with particular pleasure and satisfaction that our good friends from the Ticino had sent quite a respectable quota of competitors. That the "renommé de la cuisine Pagani," as a "stamina" builder, main-tains its famous traditions was speedily proved by the stalwart sons of Messieurs Meschini and Notari. Notari.

by the statut some of Mission Mission and As usual the Tug-of-War contest proved one enthralling bout.

Our well-liked Chancellor appeared in his proper element when captaining the amusing race of the "Woodbine Bills and Marias," but we are sure some of the latter would have preferred, as a more palatable means to an early arrival at the winning post, a certain Eastern brand, with which our Chancellor seems to be well acquainted. For his remissness in this particular direction he more than made up by the expert and charming way in which he extracted "identity" particulars from the sweet young winners.

from the sweet young winners. "Did you fall or was you pushed, Daddy?" I heard a little mite ask her papa, who had returned from the "Daily Mail" battle ground with decorations all over his breast and tatoo marks on his wiry arms, which would have been the envy of any enterprising laundry girl out. for a good day's washing! And behold, this par-ticular daddy was not the only one, judging by their respective appearances, who had been

"knocked out" by the big push ball and the "handling" of which by so many sinewy frames of humanity caused no end of merriment. A note of sadness was, however, introduced by our eminent Editor being witnessed to wander round the ball (at a respectful distance be it stated) in a somewhat disconsolate manner, swinging a In a somewhat disconsolate manner, swinging a beflowered black pillow. Was he actually look-ing for customers for his own booth, the Pillow Fight Department? or was he, as is suspected, making propaganda for the special "line" of satin cushions at 3/11§4. from Messrs. Torn, Rags & Co., Ltd., for whose "deferred stock" our Editor (who is reputed to know a good thing when he sees it), had shown his preference?

We recommend our implied suggestions to the attention of our "Dibs" collectors.

Soon after 4 o'clock the glad tidings came through that that "Ace" of all sportswomen, Miss Amy Johnson, had successfully achieved her marvellows and courageous venture and the fact that the completion of her historic flight to "right below us" should have synchronised with our Swiss Sports Day fully entitles her to an especially hearty acknowledgment at the hands of our Committee.

Meanwhile our Editor was able to get into his stride and in due course his customers num-

Han & Mit of With An KANY & B SOME OF THE WINNERS. Top Left: K. Kopp (S.M.S.), Long Jump and Putting the Weight. Top Right: T. Delmar (Swiss Bank), 220 yds. H'cap. (Firms). Bottom Left: C. Donati, Veterans' Walking H'cap. Bottom Right: V. Laemmlin (S.M.S.), High Jump and 100 yds. H'cap.

bered many, some of them getting even more than they bargained for, in the nature of "thick ears" and the like. The "finalists" proved to be very stubborn and their respective courteous bows "Après vous, Monsieur!" reposed on egotism and not amenities; in fact in this case the teachings of "Blessed be he who gives" became entirely reversed, since the one who "had received" more than his fair share now figures on the winning list. list.

By this time Father Sun had retired and a By this time Father Sun had retired and a sudden " blost" drove most of the visitors to the "5 o'clock Tea Pavilion" while the " overflow" meeting took refuge in the Orange Grove, where a huge pot of " Moutarde de Dijon" soon made the round amidst such defant expressions as " Es ist mir " Wurst" dass es regnet." Some " touching " scenes were also witnessed under the village chestnut tree, to the stimulating re-frain of our famous Swiss Yodel Quainzaince : " Our line have met but not our heavier"." "Our lips have met, but not our hearts!"

The long string of attractive competitions which seemed never ending considerably delayed the distribution of Prizes, at which Mlle Barbezat officiated in the unavoidable absence of Mme. Paravicini, a function which brought a highly successful and much appreciated sports gathering to a close.

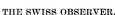
Au revoir en 1931! and meanwhile get your muscles ready !

RESULTS.

roo yds. Flat Handicap for Men: 1st—V. Laemmlin (Swiss Mercantile Soc.) 11-1/5 (3 yds.); 2nd—W. Meier (Swiss Mercantile Soc.) (Scratch); 3rd—J. Meschini (Unione Ticinese (4 yds).
 220 yds. Handicap for Swiss: 1st—C. A. J. Kipfer (Un-attached) 24 3/5 (8 yds.); 2nd—E. W. Casada

- (Unione Ticinese) (9 yds.); 3rd—W. Meier (Swiss Mercantile Soc.) (Scratch). *High Jump*: 1st—V. Laemmlin (Swiss Mercantile Soc) 5 ft.; 2nd—E. W. Casada (Unione Ticinese) 4 ft. 11 in.; 3rd—M. J. Wyser (Swiss Mercantile Soc.) 4 ft. 11 in. 4 ft. 11 in.
- 4 ft. 11 in.
 Long Jump: 1st—K. Kopp (Swiss Mercantile Soc.) 19 ft. 10 in.; 2nd—J. Meschini (Unione Ticinese) 19 ft. 9 in.; 3rd—V. Laemmlin (Swiss Mercantile Soc.) 18 ft. 6 in.
 440 yds. Veterans Walking Handicap: 1st—C. Donati (Scratch) age 41; 2nd—J. Haesler (Swiss Rifle Association); 3rd—G. Riederer (Schweizerbund); 4th—E. Oggier; 5th—L. Jobin and Charnot, dead-heat; Consolation Prize to Mr. Hagenbuch.
 10 yds. Veterans Race: 1st—H H Baumann (Swiss
- 120 yds. Veterans Race: 1st—H. H. Baumann (Swiss Mercantile Soc.) 14 secs. (7 yds.); 2nd—F. A. Pont (Cercle Valaisan) (3 yds.); 3rd—A. Notzli (Schweizerbund) (8 yds.).
- Relay Race: Winners-Unione Ticinese, 4 min. 1-1/5; Runners-up-Swiss Mercantile Soc., 3rd place-Unione Ticinese B Team.
- Tug of War: Winners-Union Helvetia; Runners-up-Cercle Valaisan.
- Putting the Weight: 1st—K. Kopp (Swiss Mercantile Soc.) 34 yds. 4 in.; 2nd—J. Meschini (Unione Ticinese) 33 ft. 11 in.; 3rd—J. Speck (Swiss Gym-nastic Soc.) 33 ft. 9 in.

- nastic Soc.) 33 ft. 9 in. Wrestling (Middle-Weight): E. Hangartner (Swiss Mer-cantile Soc.) beat H. Schellenberg (S.M.S.). Pushball: Winners—Swiss Mercantile Society: Runners-up—Cercele Valaisan; 3rd place—Schweizbund. Georges Dimier Challenge Cup: Winners—Swiss Mer-cantile Society 40 points; Unione Ticinese 23 points; Cercle Valaisan 8 points; Unione Helvetia 5 points; Schweizerbund and Swiss Rifle Assoc 3 points each; Swiss Gymnastic Society 1 point. Swiss Gymnastic Society 1 point.
- yds. Handicap for Members of Subscribing Firms: 1st—J. Delmar (Swiss Bank Corporation), time 24 1/5 (7 yds.); 2nd—J. A. Cutts (Credit Lyonnais) (12 yds.); 3rd—W. Murphy (Nestlé & Anglo-Swiss) (o yds.) 220 (9 yds.).
- (9 yds.).
 100 yds. Flat Handicap for Boys under 16: 1st—A. Schmid (2 yds.); 2nd—V. Berti (4½); 3rd—E. Berti (6½); 4th—M. Berti (7½). 13 4/5.
 100 yds. Handicap for Ladies in Sports Costume: 1st—D. Carver (Lyons A.C.) (112); 3rd—C. M. A. Chinappa (Unattached) (1).
 Cirle 80 yds. Handicap. Heat 1 st—F. Haves: 2nd—
- Joan Petit; 3rd—Helen Mascidi; 4th—Doris Mayer. Heat 2. 1st—Margaret Schmid; 2nd—Gabrielle de Cintra; 3rd—Marjon Roll; 4th—S. Aebersold. Heat 3. 1st—S. Lachat; 2nd—Elsie Wullschleger; 3rd—Lily Ody; 4th—Renee Charnot. Heat 4.
- 3rd—Lity Ody; 4th—Renee Charnot, Heat 4. 1st—M. Henderson; 2nd—Rosina Linder; 3rd—J. Dalliard; 4th—Rosemary Fahrner. 100 yds. Ladies in Toundress: Heat 1. 1st—Miss W. M. Hanson; 2nd—Mme. Lachat; 3rd—Miss Kitty Schutz. Heat 2. 1st—Miss R. Prater; 2nd—Miss Pearce; 3rd—Miss Martha Meier. Boys Royde, Handican, Heat 2. 1st A. Start
- Pearce; 3rd—Miss Martha Meier.
 Boys 80 yds. Handicap: Heat 1. 1st—John Notari; 1ad—Roger Sterchi; 3rd—Donald Waters. Heat 2. 1st—Ernest Drew; 2nd—Teddie Baumann; 3rd— Bernard Jaeggi; 4th—Leon Jaeggi. Heat 3. 1st— A. Wernli; 2nd—Alfred Burkhalter; 3rd—A. Clivaz; 4th—John Streuli. Heat 4. 1st—A. A. Juriens; 2nd—Oscar F. Boehringer; 3rd—Matile;
- Juriens; and—Oscar F. Boehringer; 3rd—Matile; 4th—George Borgeat. Cigarette Race: Heat 1. 1st—Miss Carver & Mr. Moser; 2nd—Miss Archer & Mr. Zindel; 3rd—Miss M. Fuchs & Mr. Delmar. Heat 2. 1st—Miss Meta Benz & Mr. E. Oggier; 2nd—Miss M. Meier & Mr. Guggenheim; 3rd—Miss Tilliol & Mr. C. Bolla. Heat 3. 1st—Miss R. Prater & Mr. J. Dimmore; 2nd—Mrs. Oggier & Mr. F. Pont; 3rd—Miss Drewery & Mr. Steiger. Egg and Spoon Race: Heat 1. 1st—S. Lachat: 2nd—
- Egg and Spoon Race: Heat 1. Ist—S. Lachat; 2nd— Violet Niggli; 3rd—E. Graham. Heat 2. Ist— Anna Streuli; 2nd—Doris Diethielm; 3rd—Joan Bosshard. Heat 3. Ist—Miss D. Archer; 2nd— Miss R. Linder; 3rd—Miss Maud Drieber. Heat 4. 1st-Miss Fuchs; 2nd-Miss Anna Schulter; 3rd-
- Miss Narcy Day. Blindfold Race: 1st-Miss Peters & Mr. Weber; 2nd-Miss Suter & Mr. Barbezat; 3rd-Mrs. Sheridan & Mr. Oggier.
- Pillow Fight: 1st—C. Krebs; 2nd—R. Bessire; 3rd— Gaston Guyr. 1st. junior prize. Oscar F. Boehringer.
- Three-Legged Race: Heat I. 1st—Miss Archer & Mr. Steiger; and—Miss Day & Mr. Zindel. Heat 2. 1st —Miss R. Linder & Mr. Potter; and—Miss Wood-ward & Mr. Meschini.





2098



GOOD TAILORING-

-always scores.

prices

W. PRITCHETT 183 & 184, Tottenham Court Rd., W.1. 2 mins. from Swiss Mercantile School.